



GVERN TA' MALTA  
MINISTERU GĦALL-INKLUŻJONI  
U L-VOLONTARJAT



**komunitajiet**  
aktar inklussivi

# LINJI GWIDA

Marzu  
**2024**

## Linji Gwida

---

### 1. Għan

L-għan ta' dan il-fond huwa maqsum fi tnejn:

- a. Nippromwovu l-volontarjat fost il-komunitajiet lokali, u
- b. Inrawwmu kultura ta' inkluzjoni.

Din l-iskema hija maħsuba sabiex tassisti lill-applikanti fit-twettiq ta' proġett / inizjattiva biex nibnu komunitajiet aktar b'saħħithom fejn kulhadd ikollu l-opportunità li jirnexxi.

Din għandha tiffoka fuq l-involviment ta' żgħażaġĥ, adulti, anzjani u/jew persuni b'diżabilità li jingħaqdu flimkien f'dan il-proġett li jindirizza l-Istrateġija Nazzjonali għall-Persuni b'Diżabilità jew l-Istrateġija Nazzjonali għall-Volontarjat, u b'hekk il-proġett iservi bħala opportunità biex nagħmlu differenza fil-komunitajiet tagħna.

### 2. Eligibilità tal-applikanti

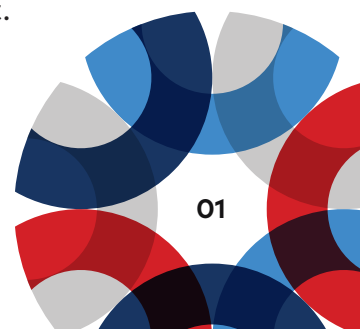
- a) L-Applikant għandu jkun Għaqda Volontarja li hi registrata u konformi mal-Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Għaqdiet Volontarji sad-data tal-għeluq għas-sottomissjonijiet tal-applikazzjonijiet elettronici;
- b) Il-proġett għandu jkun innovativ u mhux repetizzjoni ta' xi proġett li diġà sar u kien finanzjat mill-istess organizzazzjoni jew xi fond ieħor tal-gvern. E.ż. Installazzjoni ta' sistema awdjoviżiva għal-live-streaming ta' attivitajiet, jew xiri ta' apparat ieħor, huwa meqjus bħala proġett wieħed u top-ups tiegħu mhux eligibbli taħt din l-iskema;
- c) Għaqdiet Volontarji registrati li għandhom ftehim attiv ta' Public Social Partnership (PSP) mal-Gvern ta' Malta mhumiex eligibbli li japplikaw taħt din l-iskema.

### 3. Numru ta' applikazzjonijiet

Għaqda Volontarja li hi konformi **tista' tissottometti applikazzjoni waħda (1)** taħt waħda mill-Prioritajiet Ġenerali tal-iskema sad-data tal-għeluq.

### 4. Tul tal-proġett

Sa massimu ta' tnax (12) -il xahar konsekuttiv mill-iffirmar tal-kuntratt.



## Linji Gwida

---

### 5. Prioritajiet Ġenerali tal-proġetti u inizjattivi

a) L-Applikanti għandhom jindirizzaw waħda minn:

i. Strategija Nazzjonali 2021-2030 għal Malta dwar id-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità

L-għan ewlieni ta' din l-iStrategija huwa li jipprovdi pjan strateġiku għas-settur tad-dizabilità Malti li jwassal għall-2030, is-sena identifikata għall-kisba tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tal-Ġnus Magħquda. Għalhekk, din l-iStrategija tkopri oqsma differenti li b'mod jew ieħor, direttament jew indirettament għandhom effett wiesa' fuq id-dizabilità. Ġie identifikat sett ta' 13-il għan. Element importanti li għandu jiġi enfasizzat, għalkemm imsemmi kemm-il darba f'ċerti Azzjonijiet speċifiċi f'din l-iStrategija, huwa l-prinċipju ewlieni tal-Konvenzjoni ta' "Xejn Dwarna, Mingħajrna". L-ebda azzjoni, irrispettivament minn kemm tkun kbira jew żgħira, ma tista' twettaq b'mod xieraq, jew jista' jkollha xi legittimità, jekk ma tkunx imfassla minn u għal persuni b'dizabilità, u ma tpoġġihomx fil-qalba ta' kull pass illi jsegwi bħala riżultat ta' tali xogħol.

L-Applikanti għandhom jindikaw ċarament kif il-proġett/inizjattiva ser isegwi u jikkontribwixxi għat-twettiq tal-Istrategija Nazzjonali għad-Drittijiet ta' Persuni b'Dizabilità.

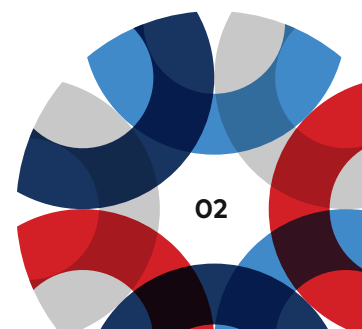
L-Istrategija tista' tiġi aċċessata billi tagħfas fuq din il-link - <https://inclusion.gov.mt/wp-content/uploads/2023/04/Disability-Doc-MLT-SEP-21.pdf> (MT).

ii. Strategija Nazzjonali dwar il-Volontarjat 2020 – 2025

L-Istrategija Nazzjonali tiffoka fuq tliet pilastri: ir-realtà tal-komunità, il-qafas amministrattiv għas-Settur, u l-politika tal-gvern għal parteċipazzjoni demokratika akbar, ekonomija ekwa u progress soċjali għal kulhadd, u parteċipazzjoni inklussiva. Hija mmirata sabiex jissahha is-settur tal-volontarjat permezz ta' trawwim ta' ħiliet, sħubija u rikonoxximent, u ninkoraġġixxu l-involvement inklussiv tas-soċjetà ċivili, nippromwovu opportunitajiet indaqs u anzjanità attiva kif ukoll issahha ir-rabtiet intersettorjali li koll huma riflessjoni tal-għanijiet strateġiċi.

L-Applikanti għandhom jindikaw ċarament kif il-proġett/inizjattiva ser isegwi u jikkontribwixxi għat-twettiq tal-Istrategija Nazzjonali dwar il-Volontarjat.

L-Istrategija tista' tiġi aċċessata billi tagħfas fuq din il-link - <https://maltacvs.org/wp-content/uploads/2020/02/Strategija-Nazzjonali-fuq-il-Volontarjat-2020-2025-Rivedut-min.pdf>





## Linji Gwida

---

- b) Il-proposti tal-proġett għandhom jibbażaw fuq waħda minn dawn il-kategoriji:
- Proġetti u/jew inizjattivi ta' għarfien bl-involviment ta' persuni b'diżabilità / tfal / żgħażaġħ / adulti / anzjani;
  - Proġetti u/jew inizjattivi partecipattivi bl-involviment ta' persuni b'diżabilità / tfal / żgħażaġħ / adulti / anzjani;
  - Inizjattivi ta' Edukazzjoni / Tagħlim bl-involviment ta' persuni b'diżabilità / tfal / żgħażaġħ / adulti / anzjani.
- c) Kull proposta li tkun sottomessa għandha tkun imqabbla ma' **wieħed (1) mill-għanijiet li joħorġu miż-żewġ skemi**. Għandha ssir referenza speċifika għall-oġġettiv li qed jiġi ndirizzat permezz tal-proġett/inizjattiva msemmija fil-proposta.
- d) Applikazzjonijiet li jindirizzaw aktar minn oġġettiv wieħed jingħataw punti addizzjonali fl-istadju ta' evalwazzjoni.

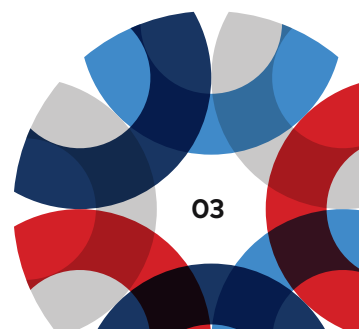
### 6. Kriterji ta' esklużjoni

- Il-proposta tal-proġett diġà giet finanzjata minn xi fond ieħor (i.e. Fondi Nazzjonali jew tal-UE).
- Il-proġett / inizjattiva huwa purament attività ta' ġbir ta' fondi.
- Jekk organizzazzjoni tipproponi proġett li sar fis-snin ta' qabel, jew inkella repetizzjoni ta' proġett li diġà kien finanzjat minn fondi oħra (Nazzjonali / UE), jiġi awtomatikament ikkunsidrat ineligibbli, skont klawnsola 2(b).
- Ma josservax il-kriterji ta' eligibilità.

### 7. Kriterji tal-għażla

Il-kriterji tal-għażla jippermettu lill-Bord tal-Evalwazzjoni sabiex jassessja l-kapaċità finanzjarja u operattiva sabiex jitwettaq il-proġett propost.

- a) Kapaċità finanzjarja** – Dan ifisser li l-applikant għandu sorsi finanzjarji stabbli u suffiċjenti sabiex isostni l-attività tul il-ħajja tal-proġett. Il-Bord għandu jikkonsulta mal-Uffiċċju tal-Kummissarju għall-Għaqdiet Volontarji (OCVO) dwar l-aħħar returns finanzjarji sottomessi lill-qabel il-ftuħ ta' din is-sejha. Jekk, abbażi t'hawn fuq, l-Aplikant ma jkunx kunsidrat konformi mill-OCVO, il-Bord tal-Evalwazzjoni għandu jirrifjuta l-applikazzjoni.





## Linji Gwida

---

- b) Kapacità operattiva** – Dan ifisser li l-applikant għandu jikkonferma li għandu n-nies, il-ħiliet, il-kompetenzi u l-motivazzjoni meħtieġa biex iwettaq il-proġett. Dan jikkostitwixxi taqsima speċifika tal-formola t'applikazzjoni elettronika.
- c) Puntwalità** – Dan ifisser li l-applikant għandu jissottometti pjan ta' implimentazzjoni previst tal-proġett li jinkludi l-preparazzjoni (e.ż. bżonn ta' permessi), l-implimentazzjoni attwali, marketing u l-għeluq tal-proġett fuq medda ta' tmax (12) -il xahar mill-iffirmar tal-Grant Agreement.
- d) Permessi għall-proġetti infrastrutturali** – L-applikant għandu jiddikjara jekk l-implimentazzjoni tal-proġett b'suċċess tirrikjedi permessi tal-ippjanar. F'każ li permessi tal-ippjanar huma meħtieġa, l-applikant għandu jipproduci ittra ta' approvazzjoni mingħand il-Kummissjoni għad-Drittijiet ta' Persuni b'Diżabilita' (CRPD) li tindika li mhux qed toġġezzjona għall-proġett kif preżentat u li hu aċċessibbli għal kulhadd.

Fin-nuqqas tal-ittra ta' approvazzjoni, l-applikant għandu jilhaq japplika mal-Bord tat-Test of Reasonableness tal-Kummissjoni (TORB) qabel japplika għall-fondi u jipproduci prova tas-sottomissjoni.

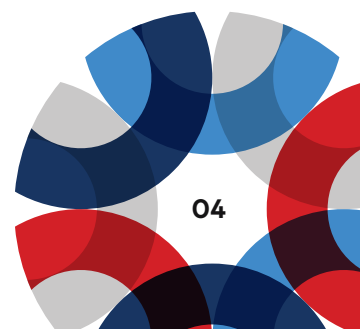
### 8. Award criteria

L-award criteria huma indikaturi li jippermettu lill-Bord tal-Evalwazzjoni sabiex jevalwa l-kwalità tal-proġetti u/jew inizjattivi sottomessi għall-fondi. Abbażi ta' dawn il-kriterji, il-fondi jiġu allokati lil dawk il-proġetti li huma allinjati u li jimmassimizzaw l-għanijiet ġenerali tal-iskema.

L-award criteria kif indikati fl-Anness 1 ta' dawn il-Linji Gwida jiddeskrivu eżattament il-punti li ser jiġu kunsidrati fl-assessjar tal-kwalita tal-proġett.

### 9. Fondi disponibbli

- a) L-ammont totali allokat għal din l-iskema għas-sena 2024 huwa ta' €250,000.
- b) Kull proġett jista' jingħata sa massimu ta' għaxart elef ewro (€10,000) inkl. VAT.
- c) Flimkien mal-proposta tal-proġett għandhom jiġu preżentati tal-inqas **tlett (3) kwotazzjonijiet mingħand fornituri ta' oġġetti jew servizzi għal kull spiża prevista** li teċċedi s-somma ta' mitt ewro (€100).



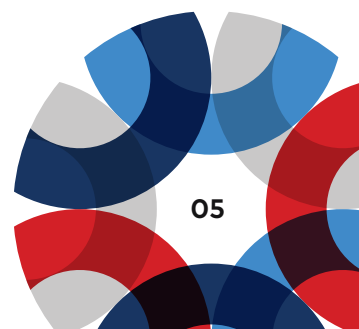


## Linji Gwida

---

### 10. Għażla u Pagament tal-Grant

- a) L-Applikazzjonijiet sottomessi għandhom jiġu evalwati minn Bord t'Evalwazzjoni.
- b) Wara s-sottomissjoni tal-proposta, Il-Bord tal-Evalwazzjoni għandu d-dritt li jitlob mingħand l-Applikant aktar dokumentazzjoni. Jekk l-informazzjoni mitluba ma tkunx provduta fiż-żmien stipulat mill-Bord, l-applikazzjoni tista' tkun awtomatikament rifjutata mill-istess Bord.
- c) Il-Bord tal-Evalwazzjoni jista' jiddeċiedi li l-ammont ta' fondi li jingħataw lill-Applikant ikunu anqas minn dawk mitluba. F'dan il-każ, l-Applikant għandu jaċċetta li jkompli bil-proposta tal-proġett.
- d) Jekk il-Bord tal-Evalwazzjoni jaċċetta l-proposta tal-proġett, jiġi allokati 50% tal-ammont ta' fondi globali tal-ispejjeż approvati għall-proġett, qabel jibda l-proġett.
- e) Il-bilanċ ta' 50% tal-ammont ta' fondi globali approvati għall-proġett, għandhom jingħataw ladarba l-proġett ikun komplet, u suġġetti għal:
  - i) Sottomissjoni ta' rapport interim u finali skont it-template provduta;
  - ii) Preżentazzjoni ta' rċevuti originali fiskali li jkopru l-ammont globali approvat;
  - iii) Il-Bord tal-Evalwazzjoni jkun sodisfatt li l-proġett twettaq fl-intier tiegħu skont l-applikazzjoni originali kif approvata, u suġġett għal spezzjoni fuq is-sit mill-istess Bord;
  - iv) Il-Proposta tal-Proġett tkun kompluta fi żmien tmax (12) -il xahar mid-data tal-firma tal-Grant Agreement.
- f) L-ammont tal-pre-financing li jammonta għal 50% tal-ammont ta' fondi globali tal-ispejjeż approvati għandu jkun trasferit lill-Applikant ladarba jkun iffirmit il-Grant Agreement bejn il-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat, minn hawn 'il quddiem referut bħala MIV, u l-Applikant, kif ukoll skont it-termini u l-kundizzjonijiet tal-imsemmi Grant Agreement.
- g) Il-bilanċ ta' 50% tal-ammont ta' fondi globali tal-ispejjeż għandu jkun trasferit wara li l-Bord tal-Evalwazzjoni jikkonferma li l-kriterji f'Artiklu 10 (e) aktar 'il fuq ġew sodisfatti.
- h) Jekk il-proposta tal-proġett ma titwettaqx skont il-linji gwida provduti mill-Bord tal-Evalwazzjoni, il-50% tal-ammont ta' fondi globali tal-ispejjeż għandhom jintraddu lura.
- i) Jekk il-proposta tal-proġett ma titwettaqx fiż-żmien stipulat, il-Bord tal-Evalwazzjoni jirriżerva d-dritt bla preġudizzju, li ma jsirx it-trasferiment tal-bilanċ ta' 50% tal-ammont ta' fondi globali tal-ispejjeż u li jista' jitlob li jirkupra l-50% tal-ammont ta' fondi globali tal-ispejjeż tal-pre-financing.





## Linji Gwida

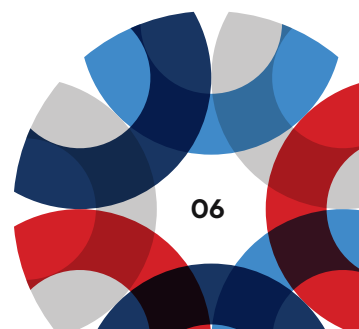
---

### 11. Formola tal-Applikazzjoni, Sottomissjoni u Mistoqsijiet

- a) Il-formola tal-applikazzjoni tista' tinkiseb kemm fil-verżjoni bil-Malti kif ukoll bl-Ingliż u tista' tiġi aċċessata permezz ta' <https://vofunding.org.mt>.
- b) Applikazzjonijiet għall-proposti ta' proġetti finanzjati mill-iSkema Komunitajiet Aktar Inklussivi 2024 għandhom ikunu sottomessi **onlajn biss** permezz tal-link provduta hawn fuq.
- c) Applikazzjonijiet elettronici għandhom jinkludu stima ta' baġit dettaljata (skont kif inkluża fl-applikazzjoni) bil-prezzijiet provduti bl-Ewro (€).
- d) Kull applikazzjoni elektronika li teċċedi l-limitu massimu ma tkunx eskluża awtomatikament iżda jkun ridott l-ammont allokat skont il-limiti stipulati mil-Linji Gwida.
- e) Applikazzjonijiet li ma jsegwux dawn il-Linji Gwida, jew li ma jkollhomx l-informazzjoni mitluba skont il-formola tal-applikazzjoni, għandhom jiġu rifjutati.
- f) L-applikazzjonijiet għandhom ikunu sottomessi **onlajn sat-3 ta' Mejju 2024**. Applikazzjonijiet li jidhlu tard ma jiġux ikkunsidrati.
- g) Kull mistoqsija dwar din l-iskema għandha tintbghat permezz ta' email fuq [skemi.miv@gov.mt](mailto:skemi.miv@gov.mt).

### 12. Branding / Pubblicità

- a) Apparti l-mizuri maħsuba sabiex jagħtu viżibiltà u jiddeseminaw ir-riżultati tal-proġett (li huma award criteria), hemm obbligu minimu li l-proġett finanzjat jingħata l-pubblicità meħtieġa. Il-Benefiċċjarji għandhom jirrikonoxxu lill-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat u l-iSkema Komunitajiet Akta Inklussivi 2024 f'kull komunikazzjoni jew pubblikazzjoni, fi kwalunkwe forma jew mezz, inkluż l-internet, jew f'okkażjonijiet/attivitajiet li għalihom tintuża l-għotja finanzjarja.
- b) Dan għandu jsegwi l-istruzzjonijiet sussegwenti:
  1. L-użu tal-logo tal-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat u **l-iSkema Komunitajiet Akta Inklussivi 2024**;
  2. L-użu ta' disclaimer li jgħid: "Dan il-proġett kien finanzjat permezz **tal-iSkema Komunitajiet Akta Inklussivi 2024** immexxija mill-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat".
- c) Kull tip ta' branding għandu jibqa' fuq kull materjal użat wara t-tlestija tal-proġett, u dan jinkludi kemm xogħol virtwali (e.ż. websites / mezzi soċjali) u affarijiet fiżiċi (e.ż. booklets / bini / tagħmir).
- d) Id-data tal-inawgurazzjoni tal-proġett għandha tkun diskussa xahrejn qabel mal-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat.
- e) Jekk dawn il-proviżjonijiet ma jiġux segwiti, l-għotja finanzjarja tista' tiġi ridotta.



## Linji Gwida

---

### 13. Protezzjoni tad-Data

- a) Kull data personali inkluża fil-formola elettronika tal-applikazzjoni u fil-grant agreement għandha tiġi proċessata skont ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (Regolament (UE) 2016/679) u l-Att tal-Protezzjoni tad-Data (Kap 586 tal-Liġijiet ta' Malta).
- b) Din id-data tiġi proċessata biss għal fini ta' implimentazzjoni u evalwazzjoni tal-iSkema Komunitajiet Aktar Inklussivi 2024, bil-possibiltà li tista' tkun trasferita, mingħajr preġudizzju, lill-korpi responsabbli għall-ispezzjoni u verifika hekk kif appuntat mill-Ministeru għall-Inkluzjoni u l-Volontarjat, u/jew il-Ministeru għall-Finanzi, skont minn fejn il-fondi għall-iSkema Komunitajiet Aktar Inklussivi 2024 ikunu disponibbli.



## Linji Gwida

---

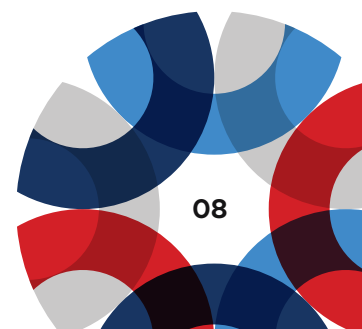
### Anness 1 – Kriterji għall-Eligibilità, Għażla u Award għall-applikazzjonijiet riċevuti taħt l-iSkema Komunitajiet Aktar Inklussivi 2024

#### 1) Kriterji t'Eligibilità

Formola tal-applikazzjoni elettronika kompluta	Iva/Le
L-Applikant hu registrat u konformi mal-OCVO sad-data tal-għeluq tas-sejha	Iva/Le
L-Applikant għandu PSP Agreement attiv mal-Gvern ta' Malta	Iva/Le
L-Applikant applika għal proġett wieħed biss taħt l-iskema	Iva/Le
Il-Proġett huwa innovattiv u mhux repetizzjoni ta' proġetti oħra approvati qabel mill-istess Ministeru jew xi fond ieħor tal-Gvern	Iva/Le
Il-Proġett huwa kontinwazzjoni / fażi ġdida ta' proġett ieħor	Iva/Le
Massimu tal-proġett hu ta' 12 -il xahar	Iva/Le

#### 2) Kriterji tal-Għażla

Kapaċità Finanzjarja konfermata mill-OCVO – konformi abbażi tal-aħħar return finanzjarja	Iva/Le
Provdut pjan operattiv	Iva/Le
Provdut pjan t'azzjoni tal-proġett	Iva/Le
Il-proġett għandu bżonn xi permessi biex jitwettaq	Iva/Le
Provduta prova li l-proċess tal-permessi beda	Iva/Le



## Linji Gwida

---

### 3) Award Criteria

Ċarezza ġenerali tal-formola tal-applikazzjoni	5
Relevanza lejn l-għanijiet tal-iskema	5
Kif l-applikazzjoni tindirizza l-Istrategija Nazzjonali għad-Diżabilità u/jew l-Istrategija Nazzjonali għall-Volontarjat	20
Kapaċità operattiva tal-Applikant biex iwettaq il-proġett / inizjattiva	10
Pjan t'azzjoni tal-proġett	10
Prezentazzjoni dettaljata (itemised) tal-baġit finanzjarju	10
Pubblicità / Marketing proposti għall-proġett	5
Involviment ta' persuni b'diżabilità, tfal, żgħażaġġ, adulti, anzjani	10
Involviment ta' stakeholders oħra	5
Esperjenza fi tmexxija ta' fondi minn Skemi Lokali oħrajn	5
Il-livell u l-kwalità ġenerali tal-kontenut u l-metodoloġija li ntuzat fl-applikazzjoni	15
Marki Globali	<b>100</b>

